



**ISTITUTO COMPRENSIVO MASSAROSA 1°**  
*Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di 1° Grado*  
Via Cavalieri di V. Veneto, 221 – 55054 Massarosa (Lu)  
☎ 0584/977734 Cod.Fisc.82012170468 Cod.Univoco UFBAAR  
e-mail: [luic830004@istruzione.it](mailto:luic830004@istruzione.it) pec:[luic830004@pec.istruzione.it](mailto:luic830004@pec.istruzione.it) web: [www.massarosai.edu.it](http://www.massarosai.edu.it)

Massarosa, 23/01/2024

A tutti i docenti  
All'Albo Pretorio  
Sito Web

---

**Oggetto: AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER IL RECLUTAMENTO DI ESPERTO/A DI MEDIAZIONE CULTURALE/LINGUA ARABA**

### **LA DIRIGENTE SCOLASTICA**

#### **Premesso**

- il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165, recante «*Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche*», in particolare gli articoli 7 e 25;
- il DPR 275/99, concernente norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche;
- il D.I. 129/2018, Decreto Interministeriale 28 agosto 2018, n. 129, avente ad oggetto il «*Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107*», pubblicato in G.U.R.I. n. 267 del 16 novembre 2018;
- il Regolamento di Consiglio d'Istituto, nella parte inerente l'attività negoziale ai sensi dell'articolo 45, comma 2, lett. h), del D.I. 129/2018, che determina i criteri e i limiti per lo svolgimento da parte della Dirigente Scolastica dell'attività negoziale in esame, adottato con delibera n.58 del 22/11/2023
- il Piano Triennale dell'offerta formativa 2022/2025 approvato con delibera n. 31 del 22/12/2021 del Consiglio di Istituto;
- il Programma Annuale per l'esercizio finanziario 2024 presentato dalla Giunta al Consiglio per l'invio ai revisori dei conti, in data 15/01/2024;
- il CCNL *Contratto collettivo nazionale di lavoro relativo al personale del Comparto scuola (2006-2009 ; 2016-2018)*;
- la necessità di organizzare con urgenza un corso di italiano L2 per alunni internazionali neoarrivati in Italia dal Marocco e iscritti nel nostro Istituto nelle classi 2.a e 5.a della scuola primaria;
- l'interpello interno, prot.288/4.5 del 18/01/2024 con cui a seguito di analisi dei bisogni, si è cercato di sopperire allo stesso con personale interno;

## **Considerato**

Che nessun docente interno ha presentato la propria candidatura per la mediazione culturale e lo svolgimento di un corso di italiano L2, come da interpello prot. 288/4.5 del 18/01/2024

Tenuto conto che in assenza di personale interno è possibile procedere alla selezione di:

- i. personale di altre Istituzioni Scolastiche (istituto delle cc.dd. "collaborazioni plurime", ai sensi dell'art. 35 del CCNL (personale docente);
- ii. personale esterno appartenente ad altre PA (ai sensi dell'art. 7, comma 6, D.Lgs. 165/2001);
- iii. personale esterno (privati). ( ai sensi dell'art. 7, comma 6, D.Lgs. 165/2001);

## **EMANA**

Procedura di selezione pubblica esterna per il reclutamento di ESPERTO/A di mediazione culturale ARABO/ITALIANO.

### **Art. 1**

L'esperto/a avrà il compito di:

Partecipare a eventuali incontri propedeutici alla realizzazione delle attività;

Programmare dettagliatamente il lavoro e le attività inerenti la mediazione culturale;

Definire con le docenti curricolari il calendario degli incontri tenendo conto delle esigenze della scuola e in relazione alla necessità di concludere tutte le attività entro i termini prescritti;

Relazionarsi con le docenti e la famiglia;

Predisporre materiali didattici idonei all'età dei bambini e ai loro bisogni educativi speciali.

### **Art. 2**

Sono ammessi alla selezione come ESPERTI, pena l'inammissibilità della candidatura, gli aspiranti in possesso, alla data di scadenza della domanda di partecipazione, di tutti i sotto elencati requisiti:

essere cittadini stranieri o italiani che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano le competenze linguistiche tali da garantire la piena padronanza della lingua araba e italiana;

godere dei diritti civili e politici;

non aver riportato condanne penali, di non essere destinatario di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con minori e di non essere a conoscenza di aver procedimenti penali a suo carico;

di essere a conoscenza che il datore di lavoro ha facoltà, ai sensi dell'art 28 del D.P.R. 14.11.2002 n. 313, di richiedere i certificati previsti dagli artt. 23 (casellario giudiziale) e 27 (casellario dei carichi pendenti) di detto D.P.R.;

Per l'ammissione alla selezione i candidati devono produrre

curriculum vitae su formato europeo.

Nella presente selezione è garantita pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso agli incarichi.

### **Art. 3**

Ferma la necessità di individuare soggetti idonei, l'Istituzione Scolastica, conferirà l'incarico anche in presenza di una sola candidatura, se ritenuta idonea.

In caso di più candidature sarà svolta una procedura comparativa dei *curricula* presentati, anche attraverso una commissione appositamente costituita, formata da due docenti (di cui con funzione di Presidente) e un'assistente amministrativa, anche con funzione di segretaria.

Rispetto ai *curricula* di ciascun candidato, sarà data la priorità alle esperienze già maturate nel settore di attività di riferimento nonché alla collaborazione con Istituzioni Scolastiche;

### **Art. 4**

L'incarico avrà una durata di circa 10 settimane, e solo al fine di completare il progetto, per ritardi non imputabili all'Incaricato, nell'invarianza del compenso pattuito, l'incaricato dovrà completare il numero di ore complessive assegnate che sono 10 a settimana.

Il compenso è pari a € 2000,00 onnicomprensivo.

### **Art. 5**

La domanda di partecipazione, indirizzate alla Dirigente Scolastica dell'Istituto Comprensivo Massarosa 1, dovrà pervenire tramite mail PEO: Luic83000@istruzione.it o PEC: Luic83000@pec.istruzione.it con la dicitura "Candidatura Mediazione culturale", entro le ore 12,00 del giorno 29 gennaio 2024, e dovranno contenere:

1. Domanda di partecipazione;
2. Curriculum vitae in formato europeo;
3. Documento di identità in corso di validità.

Non saranno prese in considerazione domande pervenute oltre la scadenza stabilita.

Dal curriculum allegato alla domanda di partecipazione, si dovranno evincere, in particolare, l'attività svolta, le attività professionali, ogni attestazione, ovvero ogni titolo, funzionale all'incarico oggetto del presente Avviso.

Ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica (DPR) n. 445 del 2000 le dichiarazioni rese e sottoscritte nel curriculum vitae o in altra documentazione hanno valore di autocertificazione.

L'Amministrazione procedente si riserva di effettuare idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati. La falsità in atti e la dichiarazione mendace, ai sensi dell'articolo 76 del predetto DPR n.445/2000 e successive modifiche, implica responsabilità civile e sanzioni penali, oltre a costituire causa di esclusione dalla partecipazione alla selezione ai sensi dell'articolo 75 del predetto DPR. n. 445 del 2000. Qualora la falsità del contenuto delle dichiarazioni rese fosse accertata dopo la stipula del contratto, questo è risolto di diritto. I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la proposizione della domanda di partecipazione. L'accertamento della mancanza dei suddetti requisiti comporta in qualunque momento l'esclusione dalla procedura di selezione stessa o la decadenza dalla graduatoria dalla procedura di affidamento dell'incarico.

#### **RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO.**

Il Responsabile Unico del Procedimento, ai sensi dell'art. 31, D.gs 50/2016 e dell'art. 5 della L. n. 241/90, è individuato nella persona della Dirigente Scolastica Nella De Angeli

## **Privacy e protezione dei dati nel trattamento di informazioni personali**

Con la presente si informa la S.V. che i dati forniti per le finalità connesse all'oggetto del presente documento saranno trattati dal Titolare in conformità alle disposizioni del Codice privacy (D.Lgs. 196/2003 novellato dal D.Lgs. 101/2018) e del Regolamento UE 2016/679 (GDPR). Più specificamente, in linea con quanto previsto dagli artt.13 e 14 del Regolamento, il Titolare indica i modi e i termini di tale trattamento nelle informative pubblicate nella sezione dedicata alla Privacy e Protezione dei dati personali del sito WEB dell'Istituto, al link <https://www.massarosa1.edu.it/index.php/419-2/>

La Dirigente Scolastica  
Nella De Angeli

*Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs 82/2005 e ss.mm.ii. e norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa*